



Eng Chance fir de Velo Une chance pour le vélo

Am Stadverkéier, op kuerzen Distanzen ënner 5 km, ass de Velo dat schnellste Verkéiersmëttel. An der zukünftiger Nordstad kann de Velo also eng wichteg Roll spillen.

Mam Velo op d'Aarbecht, mam Velo akafe, mam Velo an der Fräizäit ënnerwee, dat kann an der Nordstad vu Muer eng Selbstverständlechkeet ginn...

... ënnert der Konditioun datt de Velo seng verdengte Plaz am Stroosseraum krit.

D'Nordstad brauch nei Velospisten, Velosverbindungen ouni Èmweeër, méi Velosparkplazen.

En ville sur des distances inférieures à 5 km le vélo est le moyen de transport le plus rapide. Le vélo constitue un énorme potentiel dans la Nordstad, aussi bien pour les déplacements professionnels, quotidiens et les loisirs.

Une Nordstad de demain est dans l'obligation de développer son réseau de pistes cyclables.

En Dag mam Velo an der Nordstad

Am Kader vun der Mobilitéitswoch organiséieren d'Èmweltkommissiounen aus dene 6 Nordstad Gemengen den 15. September "En Dag mam Velo an der Nordstad".

Programme

Nordstad Velo-Tour

13:00	Moestroff	Kierfescht / cimetièr
13:15	Bettendorf	Bréck / pont
13:30	Gilsdorf	Ènnert der Sauerbréck / pont
13:40	Diekirch	Rout Bréck / pont rouge
13:50	Ingeldorf	Bréck Camping / pont camping
14:05	Ettelbruck	Deich
14:15	Schieren	Barrière
14:35	Birtrange	Schlass / Château
14:50	Colmar-Berg	Nei Velosbréck / Nouveau pont-vélo

Aweigung nei Velosbréck

Inauguration nouveau pont-vélo

15:15 Colmar-Berg

De ganzen Dag

Pendant toute la journée

10:00-22:00 Colmar-Berg: Ravitaillement (Sportsfest am Park / fête sportive parc)
08:00-20:00 D'Strooss Ettelbréck-Birtreng-Welsduerf-Colmar-Bierg ass fir den Autosverkéier gespaart

La route Ettelbruck-Birtrange-Welsdorf-Colmar-Berg est fermée à la circulation automobile



De Velo ka gratis am Zuch matgeholl ginn
Le vélo peut être transporté gratuitement dans les trains

Profitéiert vun de Velosweeër Bissen-Colmar an Miersch-Colmar

Profitez des pistes cyclables Bissen-Colmar et Mersch-Colmar



En Dag mam Velo an der Nordstad

15. September 07

LEZARTS



Org.: Èmweltkommissiounen vun de Gemengen
Bettenduerf, Colmar-Bierg, Dikrich, Ettelbréck, Ierpeldeng, Schieren

Velosweeër an der Nordstad

Réseau de pistes cyclables dans la Nordstad

